

## Alatxia Paulo Tyyriti, Alatxia Mahādu-ò

<sup>1</sup> Jiarŷ Paulo, rybeōmy nodu rare. Inyō riwateònnyōhhyre. Jesuisi Kristule, Deuxu inytyby, Kristu ixixadŷŷdu-wana riwateònnyre.

<sup>2</sup> Jiarŷ ityhydŷŷdu seriore-wana. Kaa watyyritireny rewahinyreri Alatxia bedeludu mahādu-ò, ibutumy dohodŷŷna mahādu-ò, ityhydŷŷdu mahādu-ò wahe.

<sup>3</sup> Ruxetòena ywina-wana adeereny kanakemy idi watxireri Jesuisi Kristu-ribi, Deuxu inytybyreny-ribi.

<sup>4</sup> Jesuisi rexiwahinyre iny òrarurenry-ribi iny ritarenykemy. Wiji bede aõmydŷŷnabina-ribi iny ritarenykemy. Kia dori Deuxu-ò inytybydeewimy rare.

<sup>5</sup> Tamy àlàna aõu aõu kanawahimyhŷke.

<sup>6-7</sup> Jiarŷ bede reòtiinyra, rybe witxiraõ eleelemy tetyhynymahâteki. Rybewihikŷ witxira ihoõre. Juhuu Kristu taruxetòena-di bedebina-ribi aratarenyre. Inyō adee rare. Idi Deuxu Rybewihikŷ riwitxiranykemy. Tai tahe atyhydŷŷna ribinadŷŷnyra. Tai tahe kiamy adee rarybera.

<sup>8</sup> Inyō aõbo, jiarŷ aõbo, ada biuludu ŷju aõbo, adee Rybewihikŷ witxiraõ rarybekiki, Deuxu kyarana tamy kedeskemy idi watxireri. Rybewihikŷ-ò juhu waribi taholatenyte. Kia sohojile inatyhyre.

**9** Iwese rarybere wese ixityre ararybekre. Inyō Rybewihikŷ riwitxiranykeki, aõmybo juhuu taholateny-ribi, Deuxu kyaranamy resekre.

**10** Deuxudeewimy taheka watxireri hābudeewimy aõkō. Jiarŷ hābudeewimy aratximyhŷkeki Kristu deòdu aõkō jiarŷ rare.

**11** Aõmybo rarybemyhŷre hābu-ribi rare. Kia Rybewihikŷ tyhy rare. Kia bierybenyke.

**12** Kia tihābuõ-ribi adoholaõhyymahāde. Hāburybe-ki aõkō reeryre Jesuisi Kristule dori kia riwaernanyre.

**13** Kaiboho taholatenyte, iwese jiarŷ judeu mahāduy-ki raremahāu Iu Deuxu ityhydŷdu mahādu aõbinamy rewinydŷñanymyhŷre. Idi ariixāwididŷnykemy rarewāhā.

**14** Wamahāduy-ki sōwemy iratyre raremahā judeu mahādu bede ywina ywidŷ-ki. Idi retyhynyhyymahāre wahona mahādu ratyre, byrena erŷdŷña-ki.

**15** Iribi tahe Deuxu riwamyre taruxetòena-ki. Ratohouānyõlemy rareò juhu riwahitxinyre.

**16** Wadee Deuxu tariõre riteòsinykremy ratximyhŷ judeukōdu mahādu-ò tuu ararybekemy wadi ratximyhŷ. Iu inyō dee aõmy rarybeõhyyre Jerusalē hāwā-ò raõhyyre.

**17** Ròtyhydŷñomy raremahāu. Deuxu deòdŷña mahādule rŷiramyhŷ. Ihārele tahe tamy rybemy raõra. Iribi tahe rahònryra Arabia-ò. Idi tahe ixityrele adòòsede Damasu-ò.

**18** Inataõ beòramy heka kowa-ki reijere. Idi tahe rare Jerusalē-ò Pedro roram. Tahe bede reijere waiyre txumy tai.

<sup>19</sup> Ijõmy heka rabiõhyre deòdýñna mahãduõmy. Txiaulemy heka rabire, Kristu seriõremy.

<sup>20</sup> Ka heka watyyriti inatyhy rare. Deuxuko-txi inatyhy rare.

<sup>21</sup> Idi Siria bedeõ-ò rare, tule Silisia bede-ò.

<sup>22</sup> Judeia bede-ki Kristu dohodýñdu mahãdu wamy lobixidu aõkõ rÿira.

<sup>23</sup> Urityýna roholamyhÿre: —Kia juhu inyhudurenymy inydirenry raremyhÿ, wiji tahe tyhyna-di dobedeerydýñnanymyhÿde. Juhu tahe tii tyhyna rahukemy riwisýnyre.

<sup>24</sup> Kia ibutu òraru-ki tahe Deuxu-ò deàlãmyhÿde wamy, Paulo wahe.

## 2

<sup>1</sup> Waòinaubiòwa reurò beòra-di rexihureu, ixyby Jerusalẽ-ò ròösere. Banabe, Txitu-wana redyre.

<sup>2</sup> Rawähäre heka rasi wese-ki aõmybo rabireki. Retýnynyre iny-ò iwese inywitzira-ò rarybemyhÿremy. Dohodýñdu mahãdu ratyre retare tamy rihitxinyre rarybekemy. Tuu arierykemy watxireri ywimy watxiwähäremy.

<sup>3</sup> Txitu wawana ihÿre, tii judeukõdu mahãduõ härele tahe itôtyky resymy rarybeõhyyrenyre. Tii-boho waki ibinamy rahaõhyyrenyre.

<sup>4</sup> Idile rôhõtinymyhÿre ityhydýñdukõdu mahãdu. Tiiboho nalõdenye waixãwididýñnarenry-ò retehekremy, iny Kristu-ki ijõdiwähäre-ò. Tiiboho ixiwesemy iny-di risýnykemy ratxirenryreri. Tiiboho ityhydýñdu wesemy rexisýnzymyhÿre.

<sup>5</sup> Tamy jiarýboho raholarenyõhymahäre inaty-hymy Rybewihiký aribirenry ritaõhyykemy.

**6-9** Dohodŷŷdu mahādu ratyre mahādu heka Joaõ, Txiau, Pedro-wana rare. Tiiboho ibutu erysyna ratyre rŷiraki, kia aõ aõkõ wadée rare. Tiiboho aõ tŷmyra riwabedeerynyõre. Deuxu-ò tahe ibutumy iny wiwesehyy rare. Deuxu riwateonyrenyre judeukõdu mahādu-ò Rybewihikŷ wahisidŷŷmy. Kia Joaõboho wiwesehyyлемy widi röhötinyre riwawehitynanyra jiarŷ Banabe-wana. Tai tahe iwese Pedro judeukõdu mahādu-ò rare. Tiiboho tahe ritŷŷnynymyhŷke judeu mahāduôle wahe.

**10** Urile riwatyhennyra iny aõkõdu mahādu ariwiòhenanymahãkemy. Kia juhuu ariwinykemy watxiwâhâre.

**11-12** Atxiòkia-ò Pedro rehemyhŷreu jiarŷ tuu rarybere timybo ibinamy riwinymy ihŷremy rexiixtxenanymyhŷreki. Hâbuõ Txiau-ribi rehemynyõrau, tii judeõkõdu mahādu-wana riroxire. Irahudi tahe dehemynydenydeu, riroxiõhyylemy rexitare. Judeu mahādu rybe lau ruberure.

**13** Ijõ judeu iwesele rotŷŷnyre. Ihewoludu Banabe tulere.

**14** Tuu rabireu, òbitimy aõkõ Rybewihikŷ inatyhy wesemy aõkõ rotŷŷnymy raremyhŷ tahe rarybere ibuturu-ò, Pedro-ò. Kai judeu mabekiki, tahe judeõkõdu mahādu wesemy tanabededŷŷnanamy ahâte. Uritere judeukõ mahādu judeu mahādu wesemy isŷdŷŷõmy.

**15** Jiarŷboho tahe judeu mahādumy reamahãrenyre. Judeukõ mahādumy aõkõ watxiwâhârenyre.

**16** Iny bede ywidŷŷna aõkõ iny ritamy roire.

Kia Kristu iny rityhynymyhŷrele iny ritamy roire. Bede ywina ywityhydŷŷna iny ritaôtyhy.

<sup>17</sup> Iny Kristu-ki tarasana ritamy ratxikeki, tahe òrarudu tyhymy ronykeki, Kristu aõbo òraruna widŷŷna rare? Aõkõre.

<sup>18</sup> Jiarŷ bede ywiny ywidŷŷna-ò aròòsekeki, òrarudumy ararekre. Kia jiarŷ idi ariatymy rŷimyhŷre ixityre ariwinykeki òrarudumy arareke.

<sup>19</sup> Jiarŷ bede ywina rarumy râire wese, Kristu-ò warumy ararekremy. Kristu-wana jiarŷ raitxeòkirubudŷŷnaymahâre.

<sup>20</sup> Jiarŷ ixidee warumy aõkõ wahâre. Kristu tahe wawo-ki riwarudŷŷnanymy ihŷre. Warumy watxireriwana Deuxu iriòretypydŷŷna òrarukile warumy wâhâre. Tii waluumy ratximyhŷre. Tahe wadee rexiwahinyra.

<sup>21</sup> Deuxu ruxetòedŷŷna aribynykemy aõkõ watxireri. Bede ywina tyhydŷŷna òraru-ki ywityhydŷŷna tahe inyõ ritakemy ratxireri. Kia-di inatyhymy inyõ rexitakeki tahe, Kristu uriôle rurure.

### 3

<sup>1</sup> Alatxia mahâdu timybo tahõtinyteri kaiboho õhõtibede-di rierykõrenyre. Kia-di òsana tahõtinyre. Moòwòru ijeronamy ahâtenyte. Jesuisi Kristu itxeò-ki rururedi taholatenytyhyta. Õhõti-ribi aõbo kia rosare.

<sup>2</sup> Kiale arierykemy watxireri timybo tahõtinytenyteri: Deuxu Tyytybytyhy temytenyta bede ywina widŷŷnamy aõbo ada inatyhyna tyhydŷŷnamy aõbo.

<sup>3</sup> Juhu urile tetyhynytenye idi ixiumykile tadexityhynymy ahātenye, bede ywina ywisidŷýna wahe.

<sup>4</sup> Kaiboho òbitimy tahōtinyõtenye. Kia aõbo aõhõkýmy tatŷýnytenye uriòhyyòle?

<sup>5-6</sup> Aõkõre, uriòkele aõkõre òsana tahōtinyteri. Deuxu Tatyytybytyhy adeereny diwahinyde. Kia aõbo riwinyre bede ywina ywisidŷý kaiboho tamahâtenyteki? Aõkõre, tetyhynamahâteki kia riwinyre. Deuxu aõna aõna wiwihiiký akoreny-ki riwinyre. Kia sohojile iny ritake. Abraõ Deuxu rityhynyre. Tai tahe tamy òbitimy rare Deuxu-ò, iòraru iribi riixãwididŷýnyraki.

<sup>7</sup> Tai ibutumy rityhynymyhýre mahãdu Abraõ riòremey rýira.

<sup>8</sup> Tyyriti-ki roimyhýre kia: —Deuxu heka judeu mahãdu sohojile aõkõ riòbitinykre. Ibutumy iny riòbitinykre ityhydŷý erysydŷýna òraru-ki. Rybe-wihiiký erysyna Abraõ-ò juhuu dehemynyde. Kia wese Tyyriti doide: —Aòraru-ki ibutumy iny-ò deysana kanakre.

<sup>9</sup> Tahe ityhydŷýdu mahãdu Abraõ wesemy teysare. Abraõ dori ityhydŷýdu rare.

<sup>10</sup> Inyõ bede ywina rityhynyökeki, Deuxu txuhòbina kedeake. Jesuisi-ò tyhynale iny kiditakre. Kia Tyyritidŷýna dori roire: —Inyõ ibutumy bede ywina riywinyökeki, tamy Deuxu txuhòbina kedealeke.

<sup>11</sup> Òbiti mahãdu rityhynymy ronykre. Kia riki Ritidŷýna roire. Tahe bede ywina heka inyboho aõkõ riòbitidŷýnyre.

<sup>12</sup> Bede ywina heka iwitxi rare ityhyna-ribi. Tahe inyõ bede ywina rityhynymy ratxikeki, tii

ibutumy rityhynymy rarehyyke.

<sup>13</sup> Inyboho Deuxu bede ywina rikywinyrenyōkeki, Deuxu txuhòbina inydeereny kedeakre. Kristu tahe kia-ribi iny ritare. Tule inyòwòruna òraru-ki rexilamadŷñyre inydee iòwydŷñna-ki. Beteheke Tyritidŷñna roire: –Inyō òwòru itxeò-ki ritamadŷñykeki, tamy txuhòbina kedealekre.

<sup>14</sup> Deuxu narybede heka Tatyytybytyhy iny-ò ri-wahinykemy. Wiji tahe inyō rityhynykeki, Deuxu Tyytybytyhy ritakre. Tai Abraõ deysana inydeereny rehemynyre Jesuisi Kristu òraru-ki.

<sup>15</sup> Waseriòreboho, jiarõ hâbu wesemy ararybekre. Iny inatxi jurasadŷñna ritina riwinykeki, inireny ritidikeki, inyō riwitxiranyôtyhy. Tai ijõ witxira riritinyôtyhy.

<sup>16</sup> Boholabenyke, Deuxu juhuu Abraõ dee narybede: –Abraõ riore hewoluduõ Kristumy. Abraõ riore sôwe dee rarybeõre. Sohojideele rarybere. Tahe tariõre-ò Kristumy rarybere.

<sup>17</sup> Tuheka rarybereri: –Deuxu juradŷñna wese juhuu rarybere, 430 beòra bede rŷire idi tahe bede ywina nadé. Kia Deuxu juradŷñna riixâwidinyôtyhy.

<sup>18</sup> Tarasany bede ywinawidŷñna òraru-ki kidiwahinykeki, wahisidŷñna aõkõ heka rare. Tai Deuxu heka Abraõ-ò jurasadŷñna riwahinyre. Iòwydimy aõkõ juhuu dori rarybere tii kidiwahinykemy.

<sup>19</sup> Aõhererekibo heka nadé? Kia nadé òraruna òraru-ki Kristu nadéule kŷny juhu ludu wese aõkõ roire. Kristu heka Deuxu deòdŷñna rare. Iwese Deuxu rarybere wese riwahinyre. Tii Abraõ

riòre riòre-ribihyy reare. Ÿjumy bede ywina nade. Iny itya ludu debò-ki rehemynyra. Moisesi iwahidýŷdure.

<sup>20</sup> Boholake, Moisesi sohojile aõkõ itya ludu ratxireri bede ywina riwahinyreu. Deuxu tahe sohojile rare irybe riwahinyreu.

<sup>21</sup> Bede ywina aõbo Deuxu jurasadýŷna riixâwidinyke? Aõkõre. Bede ywina umy ituedeõna riwahinykeki, òbitidýŷna inatyhymy bede ywina nade. Tahe aõkõre.

<sup>22</sup> Deuxu Tyyriti rarybere: ibutumy iny òraruna-di ratxireri. Kristu iny rityhynykeki, Deuxu jurasadýŷna tamy riwahinyke.

<sup>23</sup> Ityhydýŷna rehemynymynykoki bede ywina iny rityhynymyhŷre ròtenawo-ki inyboho roire wese. Kia-ò iny riraõhyymy rŷimyhŷre inatyhydýŷna kedehemynykemy.

<sup>24</sup> Uladu bedeerydýŷdu wese bede ywina rare inydeereny. Kristu rehemynykõu, inyboho bede ywina rityhynyrenyre. Tai Kristu-ò inyboho òbitimy ronykremy ityhydýŷna òraru-ki.

<sup>25</sup> Ityhydýŷna-ò iny rehemynyreu, uladu bede erydýŷdu-ribi ixâwimyhŷre.

<sup>26</sup> Kristu-ki ibutumy Deuxu riòre atximahâtenyte ityhydýŷna-ki.

<sup>27</sup> Ibutu dori Kristu-ò taratisebenyteu, Kristu wesemy tatýŷnyte.

<sup>28</sup> Kristu týnydýŷna-ki wiribi hitximy aõkõ boibe, judeukõdu mahâdu, iny-wana, deòdu deòdu aõkõ-wana, ijoí hãwy-wana ibutumy wiwese wesele Kristu-ki rŷike.

<sup>29</sup> Kristu-ki mabekeki, Abraõ riòre riòrelemy mabekre. Jurasadýŷna rareasadýŷdumy

atximahătenyte.

## 4

<sup>1</sup> Ijyyō arelyykre –rareasadŷŷduō deòdu wese my raremyhŷ tii uladumy rareu, ibutu wedu rare hâre wahe.

<sup>2</sup> Urile tyby rarybere raumynykōule, tii tati-biedŷŷdu rybe rityhynymyhŷre.

<sup>3</sup> Kia wese iny rare. Uladu wesemy bede aõmydŷŷnana rityhynymyhŷre juhuu.

<sup>4-5</sup> Iribi tahe bededŷŷnana he rehemynyra. Deuxu tahe Tariore diteònyde ijadôma ririòredŷŷnykremy. Bede ywina tyhynakremy reare. Tii nadé bede ywina tyhydŷŷdu mahâdu tarasamy kia tyhyna-ribi ritakemy tariore wesemy ritibienykemy.

<sup>6</sup> Deuxu Riore wesemy iny ihŷreki iny-ki ratximyhŷreki, Tatyytybytyhy inywo-ò risŷnyre. Tai inywo-ribi rarybemyhŷre: –Waha, Waha.

<sup>7</sup> Wiji tahe deòdu wese aõkõ atxiteri, Deuxu riòretyhy wese atxiteri. Tule Deuxu rareasadŷŷduôle tate.

<sup>8</sup> Juhuu Deuxu teeryôtenyte. Kaiboho deauxu witxira wese tetyhynytentyte –deauxu inatyhy aõkõ tetyhynytentyte.

<sup>9</sup> Ka tahe Deuxu teerymy ahătenyte tetyhynymahâte. Deauxu anaeronymyhŷdenye. Ixyby bede aõmydŷŷnana-ò òosedŷŷõmy, arawiòhenyõreki. Deòdumy aõkõ ixyby rŷimy boibeke.

<sup>10</sup> Txu yrubudŷŷõmy, ahâdu yrubudŷŷõmy, beòra yrubudŷŷõmy.

**11** Inatyhy my ada aõkõre aõbo waaõmysõdõõna adeereny reõnonyra?

**12** Wawesehy my boibeke. Jiarõ dori tatemahã wese raremahã, waseriõreboho. Kaiboho wadee aõbina tewinyõmahãtenyte.

**13** Kia teeryte. Jiarõ juhuu adeereny Deuxu rybemy rarybereu, jiarõ iu wabinawãhãu.

**14** Wabinana heka isirare adeereny, ihãre tahe waderaõre tahe wadi arukirenryra, iwese ÿju Deuxu-ribi jiarõ anade wese kaiboho tiwamytenyte, iwese taheka Jesuisi Kristule jiarõ rare wese wadi tewisõnytenyte.

**15** Titxibo rare eysanareny juhuu adi toite wahe. Kaiboho aruereny wii tesõnymy toitemyhõ kai-boho wakyyrenyrekí.

**16** Jiarõ aõbohe aõludumy relera, inatyhy rybe adeereny rarybereki? Aõkõhyre.

**17** Hãbuõ arãitxenanimy hõrenyre. Aluu wese heka ratxirerimy ihõre. Aõlõnamy dori rarunyreri. Tii-boho wabiowana-ribi atarasamy adi ihõrenyre.

**18** Aõwihi kõ erysymy marurunyke. Tii tahe awire, awanale watxireriki aõkõ.

**19** Wariõre wese, adeereny aõhõkõmy ratõõnyre, hãwyy reamyhõre mytxitxi wese jiarõ rare adeereny Kristu awo-ki rexilamadõõnyhykemy.

**20** Awanareny ararekemy watxireri. Tai tahe warybe witxira-di kia anarybekemy watxireri. Aõhebo adeereny heka arasõnyre arawiõhenanykemy watxiwãhãre. Timybo reerykõre dori.

**21** Inyõ bede ywina tyhydõõdumy ratxikeki, wadee manarybeke kiamy: aõmybo bede ywina raryberamy teeryteri?

<sup>22</sup> Kia Tyyritidŷña-ki roire Abraõ riore inatxire. Juhuu ludu teòdu-ribi, Haari-ribi, reare tabire-ludu-ribi. Ijõ, Sara-ribi, ihãwytyhy-ribi rearar, deòdu-ribi aõkõ.

<sup>23</sup> Deòdu riore ibutu dee wese nadar. Abraõ hãwyi riore aõkõre Deuxu rybewahisidŷña xiery reare.

<sup>24</sup> Kia ijyy-di rawesenanyreri. Inatxi hãwyi inatxi jurasadŷña wese heka rare.

<sup>25</sup> Ijõ Haari inire, deòduni. Iriore deòdumy rarekemy reare. Sinai Hãwâlò wese tii rare. Kowa tyre-ki bede ywina inydee riwahinyre. Jerusalë wesemy roimyhŷre kia mahâdu deòdumy dori rŷira, tariore-wana.

<sup>26</sup> Jerusalë tyhydŷña mahâdu, biu ludu tahe deòdu wese aõkõ rare, ixinamy inyboho roire. Abraõ hãwytyhy riore wese inyboho roire.

<sup>27</sup> Tyyritidŷñaõ dori roire: —Hãwyi arioreõ beysakre. Birajuakre ariorekõhârele beysamy ariòredikire heka. Hãwyi risina riore sôwetyhyre, hãwyi ihãbu-di ratyre.

<sup>28</sup> Waserioreboho, kaiboho rybe ywisidŷña riore wesemy ahâtenyte, Ijai wesemy.

<sup>29</sup> Iwese ibutu ludu wesemy reareõ aõbina riwidŷñanonymhŷre. Deuxu Tyytybythyhymy reareõ. Wiji, tahe kia weselemyhŷre.

<sup>30</sup> Tyyritidŷr rarybera: —Biteonyke deòdu tariore-wana. Rareasadŷdu ibutumy rimykre. Hãwyi deòdu aõ aõkõ rimykre tariore-wana.

<sup>31</sup> Waserioreboho, deòdu riore wese aõkõ inyboho roire. Hãwytyhy riore tahe iny roire.

## 5

<sup>1</sup> Kristu inyboho ritare ixinamy inywe-

duõduõlemy roirekemy. Kawese rokoirekemy. Deòdu wese ixypy rukunyrenyõkre.

<sup>2</sup> Jiarŷ, Paulo, adeereny rarybereri: inyõ notykyresyna-ò ròòsekeki, Kristu riwiòhenanyõhyymyhŷre.

<sup>3</sup> Ixityre ararybeke. Inyõ rinotykyresynanykeki, bede ywina ibutumy tii riyrubunyhyke.

<sup>4</sup> Inyõ bede ywina rexiobitinymy ratxikeki, Kristu-ribi rexihitxitidŷñymyhŷre, ruxetòena tyhyna-ribi rexitare.

<sup>5</sup> Deuxu riwaòbitinyrenyre Tatyytybytyhy òraru-ki kia retyhynyrenyre. Kia reraòrenyre.

<sup>6</sup> Jesuisi Kristu-ò notyky resyna aõ aõkõ rare. Notyky resynakõ tule aõ aõkõ rare. Inatyhynamy luunamy aõ rare.

<sup>7</sup> Juhuu awimy tuu tatyynymahâte, inatyhyna-ki ijera wiwikŷmy teamyhŷte, moõ inatyhyna-ribi anaixãwididŷñyde.

<sup>8</sup> Deuxu aõkõ atarasadu juhuu ixãwididŷñyde.

<sup>9</sup> Inyõ paõ riwinykeu, ibutenode ritxiwikeki ibutumy ratarinyke. Inyõ ibinamy urihimyò arabedeerynykeki sôwemy ribinadŷñyke.

<sup>10</sup> Jiarŷ Wanyrŷ retyhynyre, kaiboho wawesemy mohõtinybenykemy adirený watxireri.

<sup>11</sup> Waserioreboho jiarŷ waòludu dire. Kia tahe riteòsinyre notyky resynamy rarybeõre ijõ wamy raryberehâre. Kia ararybekeki sôwemy wahemy kanakre. Itxeò tûnydŷñna rybe rityhynykremy.

<sup>12</sup> Kowa mahâdu ôte rexihukemy idi watxireri. Adeereny aõbina diwinymyhŷdenyde.

<sup>13</sup> Kaiboho Deuxu arateònyrenyre, urile

òraruõmy boibeke kaiboho bede ywina-ribi ixinamy boibeke. Wii biwiòhenanymyhybenyke, wiluurenkyem.

<sup>14</sup> Bede ywina ibutumy rexibutunyre rybe-ki kia tahe rare: —Inyluuke ixiluure wese.

<sup>15</sup> Wiwana bòrenybenykeki, kaiboho widi buruakeki, bexihãrubeny ibutumy wii mahubenyhenny.

<sup>16</sup> Tai jiarõ rarybere, Deuxu Tyytybytyhy deewimy boibekemy deòbiredyyna iwidyõmy boibeke.

<sup>17</sup> Deòbiredyyna dori Deuxu Tyytybytyhy òluduna-ki ramyhŷre. Wimy òludurenyre. Tai aõbo adeereny awire iwidyõ adeereny isirare.

<sup>18</sup> Tahe, Deuxu Tyytybytyhy arateòsinyrenykeki, bede ywina ywidyõna aõkõ bityhynyke.

<sup>19</sup> Deòbiredyyna aõna aõnamy dŷñana-ki kia roire: aderanadino, aõbinade, raykyõmy, òta òta,

<sup>20</sup> suritxoomy àlädýyna, òwòruna wii, òlududyyna, aõbinaluu, ihãru, kyara, wobiredyyna, wiribihitxina,

<sup>21</sup> ibutu aõmydýyna ixixiburedy, axaxaluu, rŷsñaluu byrehékŷ, tule ijõ aõna aõnà sôwemy kawesere. Inyõ kia aõna aõnawidyõ rierykeki, Deuxu òlõna rareasadýdu aõkõ roikre. Tuu rarybere juhuule.

<sup>22</sup> Ka heka Deuxu Tyytybytyhy aõmydýñananamy rybena roire: iwahidyyna kia rŷire, tii dori inywomy rŷira. Wiluuna, deysana, ywina, ruxetõena, wina, òbitidyñana,

<sup>23</sup> ibutu-ò awina, ixidee inytyhyna, ixiyrydyyna, tai bede ywina ihoõhyre kia-ò.

<sup>24</sup> Kristu hõrõ mahâdu kia itxeò-ki ritidirenre: deòbiredyyna, aõmydýñana bina-ribi, deòsana

aõmydýñana-ribi

<sup>25</sup> Inyboho Deuxu Tyytybytyhy-di rokoirekeki  
Deuxu Tyytybytyhyry-ki rakariarenykre

<sup>26</sup> Ixi deàlànaranaròsò luukemy aõkõ rakatx-  
imyhýrenyke. Tai tahe ixixiburedýñna-di aõkõ,  
rakatxirenkye. Wiòbiredýñna-di rakatxirenkye.

## 6

<sup>1</sup> Waseriòreboho. Inyõ òraruna-txi  
resekeki, kaiboho ywina-di biòbitinybenyke.  
Bexihãrumahãbenyke kia òraruna-txi ixeõmy  
boibekõkemy. Kaiboho dori, Deuxu mahãdu toite  
wahe.

<sup>2</sup> Wiitxykywydywesemy wii biwiòhenanybenyke  
ibutu aõmydýñana-ki. Iwesekeki, Kristu bede  
ywina tetyhynamahätenye.

<sup>3</sup> Inyõ ixidee aõlemy rôhõtinykeki, tahe tii aõhyy  
aõkõ rare, tii rexixenanymyhýre.

<sup>4</sup> Ixinamy iny sohoji sohoji taaõmydýñna-ò  
retehemyhýke, aõhebo rotýñnymyhyremy wahe.  
Idi tahe ixi aõmydýñale-di kedexterityhynamyhykre,  
tabireludu aõmydýñna-di aõkõ.

<sup>5</sup> Iny sohoji sohoji dori taitxyky riwymyhyke.

<sup>6</sup> Inyõ Deuxurybe erydýñna ijõdikewana tabe-  
deerrydýñna mahãdu-ò ibutumy erysyna wihi-  
kýle-di rirareamahâke. Tule bedeery mahãdu  
heka tohodýñna mahãdu-ò aõna aõna wihikey  
riwahinymyhyre.

<sup>7</sup> Ixiitxenadýñomy. Inyõ heka Deuxu itxe-  
nadýñomy alòbòròna-ò iny ribòrònykeki, tiile tahe  
raumynyhyymyhyre.

<sup>8</sup> Inyō òraruna ribòrònykeki, rubule taumy-ki ritake. Inyō Deuxu Tyytybytyhy deewimy tuu rotýýnykeki umytuedeõna ritake.

<sup>9</sup> Aõwihihiký widýýhyymy boibeke. Kia-ki elemey ruburenyõmy. Aõwihihiký widýýhyy boibekiki, adeereny aõwihihiký wahidýýna wese kanake.

<sup>10</sup> Ibutumy inydeereny aõwihihiký widýý-ki inyboho abededýýnanawikeki ibutumy iny rikiwiòhenanyrenymy, rýkýirenyke, ityhydýýdu mahãduõ bexiywinyhyy ahãbenykemy iwiòhedýý-ò.

<sup>11</sup> Tuhe, jiaryle ariritinykre, Paulo wahe. Betehebeny inihe ritidýýna nihiký reritinyra Wadebò-di.

<sup>12</sup> Inyō ayreny-ki wohyna ixidee rimykemy ratxireri, kia adeereny õtyky resynamy adi ratxirerihyyymyhýre. Kristu itxeòmy tiiboho ritýnynyrenykeu aõhõkýmy rotýýnyõmykemy rõhõtinymyhýre.

<sup>13</sup> Notyky resyna mahãdu bede ywina rityhynyõre. Tiile rexityhynymyhýre. Kaiboho irybe-ò boholakemy atxiteri.

<sup>14</sup> Jiarý arexiowowydynanyõhyymahãkre, Wanyrý Jesuisi Kristu itxeò-di areysakre, biu-ò hena òraru-ki wahe. Bede aõmydýýnana waki rýimyhýre, itxeò-ki retamadýýnyra waribi ixãwira.

<sup>15</sup> Notyky resynadýý aõ aõkõ rare. Notyky resynadýýkõ tule aõ aõkõ rare. Urile biu-ò hena-di boibekele tahe aõ rare.

<sup>16</sup> Kia bede ywina bityhynybenymy boibekeki, Deuxu-ribi ywina, ruxetõena, adeereny kanakemy idi watxireri. Tule Deuxu mahãdu ibutu-ò, judeu mahãdu wese dori ratxireri.

**17** Karibi tako-ò tahe inyō waixiradŷŷõmy ararekre. Beydŷŷna dori waumy-ki roimyhŷre, Jesuisi rybe rybemy rybedu òraru-ki.

**18** Waseriòreboho, Jesuisi Kristu ruxetòena akirený rŷikemy watxireri. Kie.

## **Deuxu Rybe Tyyriti New Testament in Karajá (BR:kpj:Karajá)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Karajá

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Karajá [kpj], Brazil

### **Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Karajá

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-27

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

55ce0bcd-101e-52a3-984e-847027efe150